






LCIE

<p>1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE</p> <p>2 Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles Directive 94/9/CE</p> <p>3 Numéro de l'attestation CE de type LCIE 02 ATEX 6235</p> <p>4 Appareil ou système de protection Réchauffeur moto-ventilé Type : FUH</p> <p>5 Demandeur : HEATEX LIMITED</p> <p>6 Adresse : Threxton Road Industrial Estate Watton Thetford Norfolk IP25 6NG Grande Bretagne</p> <p>7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en annexe.</p> <p>8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les vérifications et épreuves figurent dans notre rapport confidentiel N° 41 931 010.</p> <p>9 Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants : - EN50014 (1997) + amendements 1 & 2 - EN50018 (2000)</p> <p>10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que ce matériel ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.</p> <p>11 La présente attestation d'examen CE de type porte uniquement sur la conception, l'examen et l'essai de l'équipement ou du système de protection spécifié conformément à la directive 94/9/CE. Toutes autres exigences de la Directive sont applicables au procédé de fabrication et de livraison de cet équipement ou système de protection. Ces derniers ne sont pas couverts par la présente attestation.</p> <p>12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes :</p> <p> II 2 G EEx d IIC T3</p>	<p>1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE</p> <p>2 Equipment or Protective System Intended for use in Potentially explosive atmospheres Directive 94/9/EC</p> <p>3 EC type Examination Certificate number LCIE 02 ATEX 6235</p> <p>4 Equipment or Protective system Fan Assisted Heater Type : FUH</p> <p>5 Applicant : HEATEX LIMITED</p> <p>6 Address : Threxton Road Industrial Estate Watton Thetford Norfolk IP25 6NG Grande Bretagne</p> <p>7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.</p> <p>8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the directive 94/9/EC of the European Parliament and Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the directive. The examination and test results are recorded in confidential report N° 41 931 010.</p> <p>9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with : - EN50014 (1997) + amendments 1 & 2 - EN50018 (2000)</p> <p>10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.</p> <p>11 This EC Type examination certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.</p> <p>12 The marking of the equipment or protective system shall include the following :</p> <p> II 2 G EEx d IIC T3</p>
---	--

Fontenay-aux-Roses, le 28 novembre 2002

Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body


Isabelle HELLER
Timbre sec/dry seal

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.



LCIE

(A1) **ANNEXE**

(A2) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

LCIE 02 ATEX 6235

(A3) Description de l'équipement ou du système de protection

Réchauffeur moto-ventilé
Type : FUH

Le réchauffeur moto-ventilé type FUH est principalement composé des éléments suivants :

- Un ventilateur, entraîné par un moteur antidéflagrant, qui force l'air à travers un échangeur thermique partiellement rempli de liquide.
- Des éléments chauffants, montés sur une boîte de connections antidéflagrante, immergés dans le liquide de l'échangeur thermique.

Les paramètres électriques sont les suivants :

Tension maximale d'alimentation : 690V
Puissance maximale d'alimentation : 30 KW
Fréquence : 50 ou 60 Hz

Le marquage est le suivant :

HEATEX
Adresse
Type : FUH
N° de fabrication
Année de construction
Ex II 2 G
EEx d IIC T3
LCIE 02 ATEX 6235
NE PAS OUVRIR SOUS TENSION
U=...V ; P = ... W

Le marquage CE est accompagné du numéro d'identification de l'organisme notifié responsable de la surveillance du système approuvé de qualité (0081 pour le LCIE).

Le matériel devra également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction du matériel électrique concerné.

(A4) Documents descriptifs

Dossier technique N° 2004.44.TF Rev 2 du 22 novembre 2002
Ce document comprend 6 rubriques (7 pages).

(A5) Conditions spéciales pour une utilisation sûre

Néant

(A1) **SCHEDULE**

(A2) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

LCIE 02 ATEX 6235

(A3) Description of Equipment or protective system

Fan Assisted Heater
Type : FUH

The FUH Fan Assisted Heater is mainly composed of the following elements :

- A fan, driven by a flameproof motor, which forces air through a heat exchanger partially filled with liquid.
- An electric heater, terminated in a flameproof enclosure, immersed in the liquid of the heat exchanger.

The electrical parameters are the following :

Maximum supply voltage : 690V
Maximum supply : 30 KW
Frequency : 50 or 60 Hz

The marking is the following :

HEATEX
Address
Type : FUH
Serial number
Year of construction
Ex II 2 G
EEx d IIC T3
LCIE 02 ATEX 6235
DO NOT OPEN WHILE ENERGIZED
U=...V ; P = ... W

The CE marking shall be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance of the approved quality system (0081 for LCIE).

The equipment must also carry the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipments.

(A4) Descriptive documents :

Technical file n° 2004.44.TF Rev 2 dated November 22th, 2002
This file includes 6 items (7 pages)

(A5) Special conditions for safe use

None.



L C I E

(A1) **ANNEXE**

(A1) **SCHEDULE**

(A2) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

(A2) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

LCIE 02 ATEX 6235 (suite)

LCIE 02 ATEX 6235 (continued)

(A6) Exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé

(A6) Essential Health and Safety Requirements

Conformité aux normes européennes EN 50014 (1997 + amendements 1 et 2) et EN 50018 (2000).

Conformity to the European standards EN 50014 (1997 + amendments 1 and 2) and EN 50019 (2000).

Epreuve individuelle :

Routine test :

Application d'une pression statique de 11 bar d'une durée au moins égale à 10 secondes sans toutefois être supérieur à 1 minute.

Application of a static pressure of 11 bar at least 10 seconds without exceeding 1 minute.



LCIE

(A1) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE
LCIE 02 ATEX 6235 du 28 Novembre 2002.

AVENANT 02 ATEX 6235 /01

(A1) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
LCIE 02 ATEX 6235 dated November 28th, 2002.

VARIATION 02 ATEX 6235 /01

(A2) DESIGNATION DE L'EQUIPEMENT OU DU
SYSTEME DE PROTECTION :

Réchauffeur moto-ventillé
Type : FUH

Construit par : HEATEX Limited

(A2) NAME OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :

Fan assisted Heater
Type : FUH

Manufactured by : HEATEX Limited

(A3) OBJET DE L'AVENANT, DESCRIPTION DE
L'APPAREIL OU DU SYTEME DE PROTECTION :

Abaissement de la température minimale d'utilisation à
- 40°C

Ajout de la mention suivante dans le marquage :

Température ambiante d'utilisation :
 $- 40^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq + 40^{\circ}\text{C}$

(A3) SUBJECT OF THE VARIATION, DESCRIPTION OF
EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :

Lowering of the minimal ambient operating temperature to
- 40°C

Addition of the following mention in marking :

Ambient operating temperature :
 $- 40^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq + 40^{\circ}\text{C}$

(A4) DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Dossier technique n°2004.44.TF rév. 3 du 30 Avril 2004.

Ce dossier comprend 3 rubriques (4 pages).

(A4) DESCRIPTIVE DOCUMENTS :

Certification file No 2004.44.TF rev.3 dated April 30th, 2004.

This file includes 3 items (4 pages).

(A5) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE
UTILISATION SURE :

Inchangées.

(A5) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :

Unchanged.

(A6) EXIGENCES ESSENTIELLES EN CE QUI
CONCERNE LA SECURITE ET LA SANTE :

Inchangées.

(A6) EXIGENCES ESSENTIELLES EN CE QUI
CONCERNE LA SECURITE ET LA SANTE :

Unchanged.

Fontenay-aux-Roses, le 7 mai 2004

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

Timbre sec/Dry seal

(8) Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

LCIE
Laboratoire Central
des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas
33, av du Général Leclerc
BP 8
92266 Fontenay-aux-Roses cedex
France

Tel : +33 1 40 95 60 60
Fax : +33 1 40 95 86 56
contact@lcie.fr
www.lcie.fr

Société anonyme à ~~direction~~
~~et conseil de surveillance~~
au capital de 15 745 984 €
RCS Nanterre B 408 363 174



LCIE

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)

3 Numéro de l'avenant : **LCIE 02 ATEX 6235 / 02**

4 Appareil ou système de protection :
Réchauffeur moto-ventilé
Type : FUH

5 Demandeur : EXHEAT LIMITED

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

- Mise à jour selon les normes EN 60079-0 (2004), EN 60079-1 (2004)
- Changement de raison sociale

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 77472-566017/08.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :
Aucun

Le marquage doit être modifié comme suit :

EXHEAT au lieu de HEATEX
Ex d IIC T3

AVERTISSEMENT – NE PAS OUVRIR SOUS TENSION

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification 2004-44-TF rév. 04 du 29/05/08. Ce dossier comprend 4 rubriques (5 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE

Inchangées

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Conformité aux normes européennes EN 60079-0 (2004), EN 60079-1 (2004).

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Inchangés

Fontenay-aux-Roses, le 9 juin 2008

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)

3 Supplementary certificate number : **LCIE 02 ATEX 6235 / 02**

4 Equipment or protective system :
Fan assisted Heater
Type : FUH

5 Applicant : EXHEAT LIMITED

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

- Normative update according to EN 60079-0 (2004), EN 60079-1 (2004)
- Change of company name

The examination and test results are recorded in confidential report N° 77472-566017/08.

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:
None

The marking shall be modified as follows :

EXHEAT instead of HEATEX
Ex d IIC T3

WARNING – DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file 2004-44-TF rev. 04 dated 29/05/08. This file includes 4 items (5 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Unchanged

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Conformity to the European standards EN 60079-0 (2004), EN 60079-1 (2004).

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

Unchanged

Le responsable de certification ATEX
ATEX certification manager



Henri CERVELLO

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.